

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

### PÊCHERIES

Échange de Notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif au Traité entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant le saumon du Pacifique (avec annexes), fait à Ottawa le 28 janvier 1985  
Washington, le **30 juin 1999**  
En vigueur le 30 juin 1999

### SCIENCE

Protocole modifiant l'Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la coopération dans le cadre de l'étude de l'atmosphère et des écosystèmes boréaux (BOREAS), fait à Washington, D.C., le 18 avril 1994  
Washington, le **30 novembre 1999**  
En vigueur le 30 novembre 1999  
RTC 1999/47

## FINLANDE

### Air

Échange de Notes modifiant l'Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Finlande concernant le transport aérien entre leurs territoires respectifs et au-delà, fait à Helsinki le 28 mai 1990 (avec annexes)  
Helsinki En vigueur le 1er octobre 1999

### CULTURE

Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République de Finlande (avec annexe)  
Stockholm, le **31 mars 1998**  
En vigueur le 1er avril 1999  
RTC 1999/11

## GRÈCE

### EXTRADITION

Convention d'extradition entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République hellénique  
Ottawa, le **3 novembre 1999**